

PROGRAMME CULTUREL CHIPIONA

Office Municipal de Tourisme

Dernière actualisation: 23 juin 2017

VISITES TOURISTIQUES

PHARE DE CHIPIONA

C'est le phare le plus haut d'Espagne avec 69 mètres de haut et 322 escaliers. **Réservations sur demande et suivant la disponibilité à l'Office du Tourisme** (956 92 90 65) ou turismo@aytochipiona.es. Prix: 5 € par personne (moins de 7 ans gratuit). **L'Office de Tourisme se réserve le droit de modifier ou annuler la réservation.**

CORRALES DE PESCA. Juillet, août et septembre. Réservations sur demande et suivant la disponibilité à l'Office du Tourisme (956 92 90 65) ou turismo@aytochipiona.es. **L'Office de Tourisme se réserve le droit de modifier ou annuler la réservation.**

SANCTUAIRE DE NOTRE-DAME DE REGLA

Ancienne forteresse de la famille Ponce de León et monastère des Augustins. De style Néogothique, actuellement dirigé par la communauté franciscaine. Téléphone: 956 37 01 89. **Horaires des visites:** de 8h00 à 12h00 et de 17h00 à 20h30. **Horaires des messes:** lundi à vendredi: 08h00 et 20h00. Samedi: 07h30 et 20h00. Dimanche et fériés: 09h00, 11h00, 13h00 et 20h00.

VISITES AU MUSEE "REGLA Y SUS MISIONEROS". Juillet et août: vendredis, à 19h00. Groupes: consulter. Téléphone: 956 370 189. Lieu: Sanctuaire de Regla.

PAROISSE DE LA O

Église construite en 1579 de style Gothique et modifiée au XVIIIème siècle sous l'influence du baroque et du néoclassicisme. Place Juan Carlos I. Téléphone : 956 370 192. **Horaires des visites:** horaires des messes. **Horaires des messes:** lundi à samedi: 20h30. Dimanche et jours fériés: 9h00, 11h00, 12h30 et 20h30. Samedis: 21h45 (messe Neocatechumenal).

CHAPELLE DU CHRIST DE LA MISÉRICORDE

A l'intérieur, on adore le Christ de la Miséricorde. On lui attribue le miracle d'avoir sauvé la ville des inondations causées par le tremblement de terre de Lisbonne en 1755. **Horaires des visites:** 19h00-21h00. **À partir de 1^{er} juillet : lundi à dimanche de 10h30-14h00 et 19h00-22h00.** Lieu: Place Juan Carlos I.

CHÂTEAU DE CHIPIONA - CENTRE D'INTERPRÉTATION "CADIZ ET LE NOUVEAU MONDE". Centre dédié à la relation de la province de Cadix avec la découverte et la colonisation de l'Amérique. **Horaires des visites:** Du mardi au dimanche et jours fériés: 10h00 – 14h00. Lundi: fermé. Tarif: Général: 2 €. Réduit: 1 € (moins de 14 ans, plus de 65 ans, retraités, groupes sur demande). C/ Castillo, 5 Tel. 956 92 90 65, castillochipiona@gmail.com et turismo@aytochipiona.es

CENTRE D'INTERPRÉTATION DE LA NATURE ET LE LITTORAL "EL CAMALEON"

Cet espace est un centre important pour l'analyse et l'étude du Caméléon, animal indigène de Chipiona, ainsi que de toute la région naturelle de la ville. **Horaires des visites:** lundi à vendredi (non festives): 10h00-13h30. Groupes consulter. Plus info: Tel. 956 92 90 65 (Office de Tourisme) / 662 338 500 (seulement matins). Avenida de la Laguna s/n. Entrée gratuite.

MUSÉE DU MOSCATEL

Horaires des visites: samedi: 10h00-14h00 et 18h00-21h00; dimanche: 10h00 – 14h00. **À partir de 24 juin: lundi à dimanche, de 10h00 à 14h00 et 19h00 à 22h00.** Prix: 4 € (général) et 3 € (plus de 65 ans). Moins de 6 ans: gratuit. Uniquement cave : 3€. Lieu: Avda de Regla 8-10 (956 37 18 04). Site internet: www.museodelmoscatel.com Groupes consulter.

MAUSOLÉE ROCIO JURADO. Horaires des visites. Lundi à samedi: 9h00-13h00 et 16h00-18h00. Dimanche et festives: 9h00-13h00.

CHAPELLE DE NOTRE-DAME DE REGLA DE LA PINÈDE. Horaire des messes: 11h30 (Dimanches et Jours fériés)

PORT DE PÊCHE ET DE PLAISANCE.

MONUMENT ROCIO JURADO. En face du port de plaisance. Réalisé par Juan de Ávalos en 1994.

LE CALVAIRE (HUMILLADERO) (S. XVII). Édifice annexe du Sanctuaire de Notre Dame de Regla, date de 1663. Lieu où est apparue la sculpture de la Vierge de Regla.

CRUZ DEL MAR. Monument commémorant le tsunami de Lisbonne en 1755. Promenade Cruz del Mar.

ASSOCIATION CULTURELLE DE FLAMENCO - Avenue de la Esperanza, 12 Tél: 696 054 239, 608 670 809. Tel.: 697 835 783

VISITES DE CAVES

- **CESAR FLORIDO.** Visites sur demande. Rue Padre Lerchundi, 35-37. Téléphone: 956 37 12 85. www.bodegasflorido.com
- **MELLADO MARTIN.** Visites sur demande. Route de Rota, km. 2. Téléphone: 956 37 01 97. www.josemelladomartin.com
- **COOPERATIVA CATOLICO AGRÍCOLA.** Visites sur demande. Avenue de Regla, 8-10. Téléphone : 956 37 18 04. Cave d'élaboration (route de Chipiona- Sanlucar, km.2.). Cave de grand cru et de vieillissement (Avenue de Regla, 8-10.) www.catolicoagricola.com

TOURS EN BATEAUX ET ACTIVITÉS NAUTIQUES

- **CHIPIONA CHARTER.** Port de plaisance. Location de bateaux pour pêche ou promenade, fêtes privées, fêtes d'adieux. Plus info: 618 01 13 04 (Pepe), info@chipionacharter.com et www.chipionacharter.com
- **CHARTER NAUTICO** Port de plaisance. Location de bateaux pour pêche ou promenade, fêtes privées, fêtes d'adieux. Plus info: 673 47 62 72, f.romeropesca@hotmail.com et www.nauticosguadalquivir.esy.es
- **TRIMAN NAUTIC.** Port de plaisance - Plage Las Tres Piedras - Plage Camarón. Cours de formation, location de bateau et véhicules à moteur et à voile pour pêche et promenade. Plus info: 616 577 891 (Pepe), info@alquilerdeembarcaciones.es et www.alquilerdeembarcaciones.es
- **CENTRO VENTURI.** Plage Las Tres Piedras. École de windsurf, surf, stand-up, catamaran, promenades, location de matériaux nautiques. Plus info: 666 102 569, 622 505 249, info@centroventuri.com et www.centroventuri.com.

- **ÉCOLE DE VOILE MUNICIPALE.** Port de plaisance. Bateau-école, optimist, windsurf, kite surf, croisière, snipe et catamaran. Info: 657 121 162, escueladevela@candchipiona.com et www.candchipiona.com. Seulement samedis, dimanches et festives.
- **PISCINE MUNICIPALE.** Avda. del Universo, s/n. Horaire: lundi à vendredi: 08h00-14h00 et 16h00-22h00. Samedi: 08h00-13h00. **Juillet et août: lundi à vendredi: 10h00-14h00 et 18h15-23h00. Samedi: 10h00-14h00.** Plus info: Tel.: 662 365 586

ACTIVITÉS ÉQUESTRES

- **CLUB HIPPIQUE LA GARROCHA.** Pinède de la Villa (en passant par Inturjovent). Initiation à l'équitation et promenades à cheval (avec expérience). Tél. 658 855 840 (Curro) curro.lagarrocha@gmail.com
- **CLUB HIPPIQUE LOS MAJADALES.** Pinède de la Villa (Chapelle Regla de la Pinède) Leçons d'équitation, routes à cheval, routes nocturnes, dressage. Tel. 677 506 944.
- **CLUB HIPPIQUE CHIPIONA.** Haute école équestre. Tel. 666 456 028, www.ignaciolopezporras.com
- **CLUB HIPPIQUE "LA ALEGRÍA".** Pinède de la Villa. Leçons d'équitation, routes, bon de réduction. Tel. 660 098 738, rociobenitezraposo83@hotmail.com, www.rociobenitezraposo.es

ACTIVITÉS SPORTIVES

PAVILLON SPORTIVE. Avda. de la Constitución/ Avda. del Universo. Tel.: 956 929 067

JUIN

TOURNOI DE TENNIS (Date à déterminer). Masculine et féminine. Lieu. Pavillon sportive (Avda del Universo)

RÉGATE DE CATAMARANS ET CRUISERS. Samedi, 24 juin. Info: 617 535 954

JUILLET

III CONCOURS DE PÊCHE À VOILE. Samedi, 15 juillet.

Plus info: Club Náutico Chipiona. Tel.: 617 353 954

CONCOURS DE PÊCHE "DEL CARMEN". Samedi, 15 juillet.

Modalité libre. Info: 610 510 727

I TOURNOI DE PADEL "TIE BREAK". Du lundi, 17 au dimanche, 23 juillet. Lieu: Club de Pádel "El Palmeral". Catégories masculine et féminine. Info: 639 585 840 et 610 834 030

XXX TOURNOI DE FOOTBALL DU MOSCATEL. Vendredi, 21 juillet

Lieu: Stade Gutiérrez Amérigo. Horaire: 21h00

TOURNOI D'ÉCHECS (2). Vendredi, 21 juillet

Lieu: Place d'Andalucía. Horaire: 19h30. Info: 615 083 639

XXIII CONCOURS DE PÊCHE. BATEAUX MOUILLÉS. Samedi, 22 juillet. Plus info: 617 353 954

RÉGATE “VIRGEN DEL CARMEN”. Dimanche, 23 juillet.

Info: 666 121 251 ou candchipiona@hotmail.com

TOURNOI DE PADEL “TROFEO MARTIN LUQUE”. Du vendredi, 28 au samedi, 30 juillet. Lieu: Club de Pádel “El Palmeral”. Catégories masculine et féminine. Info: 639 585840 et 677 505 065

XXXII TOURNOI DE FOOTBALL “NONO GUTIÉRREZ”. Vendredi, 28 juillet

Chipiona CF – Atco. Antoniano. Lieu: Stade Gutiérrez Américo. Horaire: 21h00

AOÛT

XIX TOURNOI DE PÉTANQUE “PLAYA REGLA”. II MÉMORIAL MANUEL ANDRADE (Date à déterminer). Info: 619 409 615

XVIII TOURNOI DE FOOTBALL MANUEL CASTAÑO “OLI”. Vendredi, 4 août

Lieu: Stade Gutiérrez Américo. Horaire: 21h00

XXI CONCOURS DE PÊCHE. PÊCHE HAUTURIÈRE. (À VOILE ET À MOTEUR). Samedi, 5 août.

Plus info: Club Náutico Chipiona. Tel.: 617 353 954

TOURNOI DE FOOTBALL III MÉMORIAL D. MANUEL GONZÁLEZ VERA. Vendredi, 11 août.

Lieu: Stade Gutiérrez Américo. Horaire: 21h00.

XXXIX TOURNOI D'ÉCHECS «CHIPIONA ». Du vendredi, 11 au dimanche, 13 août

Lieu: Château de Chipiona. Info: 615 083 639

IV TOURNOI DE FOOTBALL “ISIDORO RIVERA”. Vendredi, 18 août. Lieu: Stade Gutiérrez Américo. Horaire: 21h00

“SEMAINE DU SPORT EN ÉTÉ”. Du lundi, 14 au samedi, 19 août

Football en salle, volley, basket, tennis, football en salle féminine, SFX Core, Dumbells, Bunda Fit.

Lieu: Pavillon Sportive Municipal

XX CONCOURS DE PÊCHE «MAR-COSTA» NOCTURNE (Pêche depuis la cote). Samedi, 19 août.

Info: 956 374 814 – 637 765 867

VII CONCOURS DE PÊCHE “VILLE DE CHIPIONA”. PÊCHE HAUTURIÈRE. Samedi, 19 août.

Plus info: Club Nautique Chipiona. Tel.: 617 353 954

III CONCOURS DE PÊCHE “DEL MOSCATEL”. Samedi, 19 août

Modalité libre. Info: 610 510 727 ou candchipiona@hotmail.com

TOURNOI DE TENNIS EN ÉTÉ. Du lundi, 21 au samedi, 26 août

Info: 617 586 330.

TOURNOI DE PÁDEL “RIVERAFLOR”. Du lundi, 21 au samedi, 26 août. Lieu: Club de Pádel El

Palmeral. Catégories: Masculine et féminin. Info: 639 585 840 et 610 834 030.

II TOURNOI DE FOOTBALL “VILLE DE CHIPIONA”. Vendredi, 25 août

Lieu: Stade Gutiérrez Américo. Hora: 21:00h

XIIÈME TRAVERSÉE À LA NAGE PICOCO-PLAYA DE REGLA. Dimanche, 27 août. Horaire: 10h15. 1.500m. Traversées des 100 et 200m à 10h00. Inscriptions: www.dorsalchip.es. Info: Délégation de Sports (Tel.: 956 929 067 // deportes@aytochipiona.es).

SEPTEMBRE

LXXIV CHAMPIONNAT D'ESPAGNE DE VOILE. Du mercredi, 30 août au samedi, 2 septembre.
Info: 666 121 251

XXII CONCOURS DE PÊCHE. PÊCHE HAUTURIÈRE. Samedi, 9 septembre.
Plus info: 617 353 954

CONCOURS DE PÊCHE "Sanctuaire de Regla". Samedi, 9 septembre
Modalité Libre. Info: 610 510 727

III AQUATHLON PAR ÉQUIPES "PLAYA DE REGLA ». Dimanche, 10 septembre.
Info: clubatletismochipiona@gmail.com, deportes@aytochipiona.es et 956 929 067. Inscriptions: www.fatriatlon.com.

XXII CROSS PLAYA DE REGLA XVII MEMORIAL OLI. Dimanche, 17 septembre
Info: clubatletismochipiona@gmail.com, deportes@aytochipiona.es et 956 929 067

VII DESAFÍO DOÑANA. TRIATHLÓN LONGUE DISTANCE. Samedi, 30 septembre. Lieu: Provinces de Cadiz et Huelva.

EXPOSITIONS, CONCERTS, CÔMEDIES MUSICALES **THÉÂTRE, CONFÉRENCES, CINÉMA, LITTÉRATURE**

SALLE D'EXPOSITIONS "EL CASTILLO"

- « **La Critique Sociale Et La Peinture** », de **Manuel Macías Ávila**. Humour graphique et huiles. **Du vendredi, 14 au jeudi, 27 juillet.** Visites: lundi à vendredi, de 10h00 à 14h00 et 19h00 à 21h00. Samedi, dimanche et festives: de 10h00 à 14h00.
- « **Los Sueños de mi Niña** », de **Helga Ania Morán**. Cristal Swarovski. **Du vendredi, 28 juillet au jeudi, 10 août.** Visites: lundi à vendredi, de 10h00 à 14h00 et 19h00 à 21h00. Samedi, dimanche et festives: de 10h00 à 14h00.
- « **Acuografías Et Fotorelas** », de **Carmen Sánchez Solano** (Aquarelles) et **Jorge Burgos Sánchez** (Photographies). **Du vendredi, 11 au jeudi, 24 août.** Visites: lundi à vendredi, de 10h00 à 14h00 et 19h00 à 21h00. Samedi, dimanche et festives: de 10h00 à 14h00.

SALLE D'EXPOSITIONS « EL CHUSCO »

- **Peintures. "Techniques mixtes",** de Gloria Arroyo. **Du 23 juin au 11 juillet.**
- **Huiles,** de Cecilia Pastorino. **Du 14 au 25 juillet.**
- **Huiles et aquarelles,** de Regli Sáenz. **Du 28 juillet au 8 août.**
- **Plumes,** de Manuel Miranda Navarrete. **Du 11 au 22 août.**

- **Céramique et sculptures**, de Lola Jiménez. **Du 25 août au 10 septembre.**
- **Huiles, “Séries”**, d’Antonio Rueda. **Du 15 septembre au 1 octobre.**
- **Huiles.** Élèves d’Ana Palacio. **Du 6 au 29 octobre.**
- **Concours d’affiches de Carnaval 2018.** Département de Fêtes. **Du 3 au 19 novembre.**
- **Techniques mixtes et Scrapbooking**, d’Eloísa García. **Du 24 novembre au 10 décembre.**
- **Huiles et aquarelles**, de Diego Montalbán. **Du 15 décembre au 5 janvier 2018.**

SALLE D’EXPOSITIONS “EL CAMALEÓN”

EXPOSITIONS « FUNDACIÓN HUMANA »

- **"ÉDUCATION DE QUALITÉ ET DÉVELOPPEMENT DU PAYS DU SUD"**. Du **jeudi, 29 juin au jeudi, 13 juillet.** Horaire: 10h00 à 13h30
- **"L’IMPORTANCE DES FEMMES AU DÉVELOPPEMENT"**. Du **mardi, 8 au lundi, 21 août.** Horaire: 10h00 à 13h30

CINÉMA D’ÉTÉ

- **FILM ANIMÉ “EL ARCA QUE NO É”** Du **lundi au vendredi.** Horaire: à partir de 11h30.

CYCLE DE CINEMA ESPAGNOL “EN RUTA”

- **EL DESTIERRO.** Directeur: Arturo Serrano, Espagne, 2015, Drama, plus de 16 ans. **Mercredi, 5 juillet.** Lieu: Patio Cultural San Luis. Horaire: 22h30
- **EL HOMBRE DE LAS MIL CARAS.** Directeur: Alberto Rodríguez, Espagne, 2016, Thriller, Plus de 7 ans. **Mercredi, 19 juillet.** Lieu: Patio Cultural San Luis. Horaire: 22h30
- **TECHO Y COMIDA.** Directeur: Juan M. del Castillo, Espagne, 2015, Drama, Pour tous les publics. **Mercredi, 2 août.** Lieu: Patio Cultural San Luis. Horaire: 22h30
- **UN MONSTRUO VIENE A VERME.** Directeur. Juan A. Bayona, Espagne, 2016, Fantastique, Plus de 12 ans. **Mercredi, 16 août.** Lieu: Patio Cultural San Luis. Horaire: 22h30

THÉÂTRE

- **«ARS AMANDI».** Théâtre d’adultes. **Samedi, 22 juillet.** D’Ovidio. Cía.: Induoteatro Producciones S.L. Lieu: Patio Cultural San Luis. Horaire: 22h30
- **EL LIBRO DE “TRESOJOS, EL PERRO GALACTICO”.** Théâtre Infantile. **Jeudi, 10 août.** Cía.: Pequeños Duendes. Lieu: Place d’Andalucía. Horaire: 22h00

CONCERTS

- **“SPECULUM ROTAE” (Orchestre à plectre).** **Mercredi, 12 juillet.** Lieu: Taberna “El Chusco”. Horaire: 22h00

- **CHANSON ESPAGNOLE. Samedi, 22 juillet.** Lieu: École Virgen de Regla. Horaire: 22h00.
- **ERIKA LEIVA, qui présente le dernier album “Amar y Querer”.** Samedi, 5 août. Lieu: École Virgen de Regla. Horaire: 22h00. Plus info: 663 331 542
- **MARISOL BIZCOCHO (SEVILLANAS). Dimanche, 13 août.** Lieu: École Virgen de Regla. Horaire: 22h00. Vente de tickets: Chipiona (Bar Casa Hermandad del Rocío, Pienso El Rizo, Pienso El Piano y Peluquería Omema), Rota (Bar Pirri), Sanlúcar (Deportes Recio)
- **HUMOUR. TONI RODRIGUEZ et COMANDANTE LARA. Samedi, 19 août.** Lieu: École Virgen de Regla. Horaire: 22h00.
- **LAURA GALLEGO, qui présente le dernier album “Vintage”.** Samedi, 26 août. Lieu: École Virgen de Regla. Horaire: 22h00.

CÓMEDIAS MUSICALES

- **CANTA JUEGOS. GRUPO GOLOSINAS (Groupe musical pour enfants). Vendredi, 14 juillet.** Lieu: École Virgen de Regla (Avenue Padre Ángel Nebreda, S/N). Horaire: 21h30. Prix: Premiers 500: 15,00€. Le reste: 20,00€. Au guichet: 25,00€. Réservation: 671 92 71 63
- **MARY POPPINS. Vendredi, 28 juillet.** Lieu: École Virgen de Regla (Avenue Padre Ángel Nebreda, S/N). Horaire: 21h30. Prix: 10,00€ entrées anticipées – 12,00€ jour de l'événement. Points de vente: www.giglon.com, Cafetería Heladería Las Dunas (Avenue De la Laguna, 29), Magasin de vêtements De Modas (Rue Miguel de Cervantes, 4). Plus info: 656 942 350
- **LA MAISON DE MICKEY MOUSE. ALLONS DE PROMENADE Vendredi, 11 août.** Lieu: École Virgen de Regla (Avenue Padre Ángel Nebreda, S/N). Horaire: 21h30. Prix: 9,00€. Points de vente: www.giglon.com, Cafetería Heladería Las Dunas (Avda. De la Laguna, 29), Magasin de vêtements « De Modas » (C/ Miguel de Cervantes, 4).
- **SPECTACLE DE GROUPES DE CARNAVAL. Comparses “No te vayas todavía” (El Bizcocho), Comparses Los del Planeta Rojo (Vera Luque), Comparses Los Peregrinos (Juan Carlos Aragón). Vendredi, 18 août.** Lieu: École Virgen de Regla (Avenue Padre Ángel Nebreda, S/N). Horaire: 21h30. Prix: 20,00€. Points de vente: Hôtel Monterrey Costa (Paseo Costa de la Luz, 55), Drogueria Massip (Rue Víctor Pradera, 13) Plus info: 666 714 791
- **LA BELLE ET LA BÊTE. Dimanche, 20 août.** Lieu: École Virgen de Regla (Avenue Padre Ángel Nebreda, S/N). Horaire: 21h30. Prix 15,00€. Points de vente: Hôtel Monterrey Costa (Paseo Costa de la Luz, 55), Drogueria Massip (Rue Víctor Pradera, 13). Plus info: 666 714 791

CICLÉ DE CINEMA “ACITUR”

- **Du dimanche, 2 juillet au jeudi, 31 août. De dimanche au jeudi.** Lieu: École Virgen de Regla. Horaire: À partir de 22h00. Prix: 5€. Films à déterminer.

FLAMENCO

- **SAMEDIS DE FLAMENCO EN JUILLET. Samedis 8, 15, 22 et 29 juillet.** Lieu: Peña Flamenca “José Mercé” (Avda. de la Esperanza, 12). Horaire: 22h00. Plus info: 696 054 239, 608 670 809 et 697 835 783.
- **VII CONCOURS DE FANDANGOS**
Phase préliminaire. Samedis, 5, 12 et 19 août. Lieu: Peña Flamenca “José Mercé” (Avda. de la Esperanza, 12). Horaire: À partir de 22h00.
Gran Final. Samedi, 26 août. Lieu: Patio San Luis (Rue Nuestra Señora de la O). Horaire: 22h00.

VII^{ème} SEMAINE CULTUREL “ROCÍO JURADO”.

Du lundi, 21 au vendredi, 25 août. Lieu: Plaza d’Andalucía. Horaire: 22h00. Plus info: Office de Tourisme. Tel. 956 92 90 65.

XI FESTIVAL DE MUSIQUE. JEUNESSES MUSICALES

JUIN

- **CONCERT DE FLAMENCO. Raquel Daza et Juan Gómez, José Antonio Domínguez y “Niño de Lola”.** **Dimanche, 25 juin.** Lieu: Hôtel Al Sur de Chipiona. Horaire: 21h30. Prix: 6€.

JUILLET

- **CONCERT DE FLÛTE ET GUITARE. « Duo Caliope”.** **Beatriz Gallardo et María Bernal.** **Samedi, 1 juillet.** Lieu: Hôtel Al Sur de Chipiona. Horaire: 21h30. Prix: 6€
- **JEUNE CAMARETA JEREZANA ET QUATUOR À CORDES. “Alvarez Beigbeder”.** Lieu: Sanctuaire Ntra. Sra. de Regla. Horaire: 21h30. Entré libre.
- **CONCERT DE FLÛTE, SAXOPHONE ET CLARINETTE. Diego Villegas.** **Samedi, 8 juillet.** Lieu: Hôtel Al Sur de Chipiona. Horaire: 21h30. Prix: 8€
- **JEUNE ORCHESTRE DE XEREZ. Chef D’Orchestre: José Ramón Hernández.** **Dimanche, 9 juillet.** Lieu: Cloître Sanctuaire de Regla. Horaire: 21h30. Entré libre.
- **CONCERT DE VIOLON ET PIANO. Rafael Muñoz Torrero: Violon. José María Ayola: Piano.** **Samedi, 15 juillet.** Lieu: Hôtel Al Sur de Chipiona. Horaire: 21h30. Prix: 6€
- **JEUNE ORCHESTRE SIMPHONIQUE DE BELFAST.** **Dimanche, 16 juillet.** Lieu: Cloître Sanctuaire de Regla. Horaire: 22h00. Prix: 10€.
- **CONCERT DEQUINTETTE À CLARINETTE. « Claraandalus ».** **Samedi, 22 juillet.** Lieu: Hôtel Al Sur de Chipiona. Horaire: 21h30. Prix: 6€
- **CONCERT DE VIOLON ET PIANO. Alberto Laguna et Eduardo Moreno.** **Samedi, 29 juillet.** Lieu: Hôtel Al Sur de Chipiona. Horaire: 21h30. Prix: 6€

AOÛT

- **ORCHESTRE DE FEMMES “Alma Clara” - INES ROSALES. Samedi, 5 août.** Lieu: Cloître Sanctuaire de Regla. Horaire: 21h30. Prix: 10€
- **CONCERT POUR SAXOPHONE ET PIANO. « Duo Axati”. Antonio Domínguez: Saxophone. Rafael Rivas: Piano. Dimanche, 6 août.** Lieu: Hôtel Al Sur de Chipiona. Horaire: 21h30. Prix: 6€
- **CONCERT POUR HARPE DE MÁLAGA. Samedi, 12 août.** Lieu: Cloître Sanctuaire de Regla. Horaire: 21h30. Prix: 10€
- **CONCERT DE GUITARE. Juan Gómez. Dimanche, 13 août.** Lieu: Cloître Sanctuaire de Regla. Horaire: 21h30. Prix: 5€
- **CONCERT D'ORCHESTRE. « Jeune Orchestre Méditerranéen ». Vendredi, 18 août.** Lieu: Cloître Sanctuaire de Regla. Horaire: 21h30. Prix: 10€
- **QUINTETTE À VENT. « Cefiro ». Samedi, 19 août.** Lieu: Hôtel Al Sur de Chipiona. Horaire: 21h30. Prix: 6€.
- **RÉCITAL D'OPÉRA ET ZARZUELA. Ana Troncoso: Soprano. Elías Oñate: Pianiste. Dimanche 20 août.** Lieu: Hôtel Al Sur de Chipiona. Horaire: 21h30. Prix: 6€.
- **CONCERT DU TRIO CORDE ET PIANO. « Trio Aedeia ». Samedi, 26 août.** Lieu: Hôtel Al Sur de Chipiona. Horaire: 21h30. Prix: 6€.
- **CONCERT POUR VIOLON, VIOLONCELLE ET PIANO. « Triko Vandelvira ». Dimanche, 27 août.** Lieu: Hôtel Al Sur de Chipiona. Horaire: 21h30. Prix: 6€.

SEPTEMBRE

- **CONCERT DE SAXOPHON ET PIANO. Miguel Garrido et Mónica Medina. Samedi, 2 septembre.** Lieu: Hôtel Al Sur de Chipiona. Horaire: 21h30. Prix: 6€.
- **CONCERT DE SAXOPHON ET GUITARE. « Dúo Icarus”. Alberto Plaza et Alfonso Padilla. Dimanche, 3 septembre.** Lieu: Hôtel Al Sur de Chipiona. Horaire: 21h30. Prix: 6€.

LITTÉRATURE

- **PRESENTATION LITTÉRAIRE. Samedi, 24 juin.** “LOS NUNCA VIVOS”, d’Alejandro Cabrera Coronas. Lieu: Château de Chipiona. Horaire: 21h00
- **PRESENTACION LITTÉRAIRE. Jeudi, 27 juillet.** “LO QUE NUNCA CONTÉ”, de María Gessa Ruano. Lieu: Château de Chipiona. Horaire: 19h30

FÊTES

NUIT DE SAINT JEAN. Vendredi, 23 juin.

Plage Cruz del Mar – El Muelle. Horaire: 00h00. Feu de joie de Saint Jean

FÊTES VIRGEN DEL CARMEN. Du vendredi, 14 au dimanche, 16 juillet.

Vendredi, 14 et samedi 15 juillet.

- **Performances de musique.** Lieu: Plaza "Manchón De La Huerta". Horaire. À partir de 22h00.

Dimanche, 16 juillet.

- **Célébration eucharistique solennelle.** Lieu: Paroisse de la O. Horaire: 12h00
- **Sortie de la Vierge** pour le port de pêche. Horaire: 17h00
- **Procession de la Vierge.** Parcourir: Port Sportif, Avda. de Sanlúcar, Rue Barrio, Rue Larga, Rue Hermanos Álvarez Quintero, Rue Padre Lerchundi, Rue Castillo, Rue Agustina d'Aragón, Rue Isaac Peral, Rue Fray Baldomero González, Plaza Juan Carlos I, Paroisse. Horaire: 19h30
- **Feux d'artifice.** Lieu: Château de Chipiona. Horaire: 00h30

FESTIVAL DU MOSCATEL. Du vendredi, 11 au mardi, 15 août.

FÊTES PATRONALES DE NOTRE DAME DE REGLA. Du mardi, 5 au samedi, 9 septembre.

DÉLÉGATION DE L'ENVIRONNEMENT

ACTIVITÉS ENVIRONNEMENTALES. Pour tous les âgés (enfants de moins de 12 ans: gratuite, excepté bicyclette et snorkel. Consulter prix). Possibilité de visites en anglais et adaptés pour personnes de mobilité réduite. **Programme des visites:**

Circuits de Randonnée (Pinar de la Villa, Montijo, Pinar de la Algaida, Voie Verte et chemins - accompagnés d'un guide-), **Visites Guidées** (Corrales de pêche, Campo dunar de Camarón, Salinas de Bonanza - accompagnés d'un guide), **Circuits en Vélo** (Montijo, embouchure du Guadalquivir, Pinar de la Villa (Chipiona- à partir de cinq personnes) et **Snorkel** (Corrales, Extérieur - inclut équipe de snorkel. Deux guides. Consulter disponibilité. Plus info: 651 547 589, eriphia.verrucosa@gmail.com, www.eriphia.org.

CONCERTS SALA PICOCO

LUNA SOBRE RUEDAS. MUSICAL. Jeudi, 20 juillet et dimanche, 13 août. Horaire: 20h30. Prix: 12€ (anticipé), 15€ (guichet). Vente de tickets à Sala Picoco (Paseo Costa de la Luz, 11) et www.giglon.com. Plus info: 656 942 350

CONCERT FLAMENCO. MAKARINES. Vendredi, 21 juillet. Horaire: 23h00. Prix 15€ (anticipé), 18€ (guichet). Vente de tickets à Sala Picoco (Paseo Costa de la Luz, 11) et www.giglon.com. Plus info: 656 942 350

MORIANA et MANUEL DE MANUEL. Artiste invité: Julián Delgado. Samedi, 22 juillet. Horaire: 23h00. Prix: 12€ (anticipé), 15€ (guichet). Vente de tickets à Sala Picoco (Paseo Costa de la Luz, 11) et www.giglon.com. Plus info: 656 942 350

ASTOLA et RATÓN. Dimanche, 23 juillet. Horaire: 23h00. Prix: 10€ (anticipé), 12€ (guichet). Vente de tickets à Sala Picoco (Paseo Costa de la Luz, 11) et www.giglon.com. Plus info: 656 942 350

MICHAEL RELOADED. Tribute à Michael Jackson. Mercredi, 26 et jeudi, 27 juillet. Horaire: 23h00. Prix: 14€ (anticipé, couts de gestion non inclut), 17€ (guichet). Vente de tickets à Sala Picoco (Paseo Costa de la Luz, 11) et www.giglon.com. Plus info: 656 942 350

CARNAVAL. COMPARSE D'ANTONIO MARTÍNEZ ARES. L'ETERNIDAD (ANTONIOGÍA PIRATA). Samedi, 29 juillet. Horaire: 23h00. Prix: 15€ (anticipé), 18€ (guichet). Vente de tickets à Sala Picoco (Paseo Costa de la Luz, 11) et www.giglon.com. Plus info: 656 942 350

DAMIAN SOLÍS. Dimanche, 30 juillet. Horaire: 22h30. Prix: 15€ (anticipé), 18€ (guichet). Prix: 15€ (anticipé), 18€ (guichet). Vente de tickets à Sala Picoco (Paseo Costa de la Luz, 11) et www.giglon.com. Plus info: 656 942 350

AUTRES ACTIVITÉS

FÊTE POUR ENFANTS AVEC TOUREAUX GONFLABLE. Jeudi, 22 juin. Lieu: Rue/ Víctor Pradera. Horaire: 20h00. Organise: Ayto. de Chipiona. Collabore: Acitur.

CONCOURS MUSICAL "CANTA Y ENCANTA". Du lundi, 26 juin au samedi, 1 juillet. Lieu: Plaza d'Andalucía. Horaire: 21h00. Info: info@chipionaesvida.com. Inscriptions: www.chipionaesvida.com/cantayencanta.

CONCOURS DE PHOTOGRAPHIE "PACO SANTANA". Thématique: Chipiona. Présentation d'œuvres du 15 au 30 juin, de 11h00 à 13h00, de lundi à vendredi à Le Château.

ZUMBA. TONY MOSQUERA ET AUTRES MONITEURS. Samedi, 8 juillet. Lieu: École Virgen de Regla (Avenue Padre Ángel Nebreda, S/N). Horaire: 21h00. Prix: Enfants: 8,00 €- Adultes: 10,00€

FESTIVAL « CHIPIONA MACRO PAINT ANIMALS ». Samedi, 29 juillet. Lieu: École Virgen de Regla (Avenue Padre Ángel Nebreda, S/N). Horaire: 12h30. Prix: Promotionnel: 12,00€. Normal: 15,00€. Guichet: 18,00€.

EXPOCABALGATA DE CARNAVAL 2017. Lundis, de 09h00 à 14h00. Entrée gratuite. Groupes: Consulter. Plus information. 956 929 065

I EXPOSITION DES POUPÉES BÉBÉ - REBORN CHIPIONA 2017 (Poupées hyperréalistes de vinyle et silicone). Samedi 19 et dimanche, 20 d'août. Lieu: Hôtel La Española (Rue Isaac Peral, 4-6) Horaire: du 11h30 à 14h30 et 17h00 à 23h30. Entrée gratuite. Avec la participation de 17 artistes. Organise: Anabel Sueños Reborn.

ÉCOUTE MUSICALE "ASOCIACIÓN MUSICAL CRISTO DE LAS MISERICORDIAS". Élèves de 1^o: Flûte à bec, clarinette, saxophone et flute traversière. Jeudi, 29 juin. Lieu: Taberna El Chusco. Horaire: 21h30

III CONCOURS INTERNATIONAL DE COUPEUR DE JAMBON PEDRO MORA "VILLE DE CHIPIONA". Dimanche, 30 juillet. Lieu: Promenade del Muelle. Conférence su el jambon par AGACUJ (Association Global Amigos/as del Cuchillo Jamonero). Horaire: 21h00

DÉGUSTATION DE VINS

Dégustation de vin mariage: 16€/personne. Groupes de 20 personnes
Dégustation de vin de Cadix: 8€/personne: (min. 10 personnes).
Plus info: aciturchipiona@gmail.com et 691 551 799

ACTIVITÉS ÉDUCATIVES ASSOCIATION ALVIRIMA

Réception au Centre d'Interprétation de la Nature "Le Caméléon". Activités: conteurs, peinture, compléments, recyclage, yeux éducatives, origami (Pliage), modélisation, cahiers de campagne, routes par les écosystèmes, randonnée par la voie verte et monuments naturelles, randonnée urbaine, randonnée environnementale: plage, pinard. Minimum 15 personnes.

Plus info: aciturchipiona@gmail.com et 691 551 799

VISITES GUIDÉES A FILIÈRES AGRICOLES Visites pour groupes intéressés en connaître la méthode d'agriculture de Chipiona. Visite: 3€/personne, avec cadeau.

Plus info: aciturchipiona@gmail.com et 691 551 799

ROUTE GUIDÉE MONUMENTAL. Groupes de 7 personnes. 4€/personne. Possibilité de visite en anglais. Consulter autres routes. Plus info: aciturchipiona@gmail.com Telf.: 691 551 799

Si vous souhaitez recevoir chaque semaine le programme culturel et festif, merci de contacter l'office du Tourisme au téléphone 956 92 90 65 ou turismo@aytochipiona.es
La Délégation de Tourisme de Chipiona n'est pas responsable des changements qui pourraient survenir dans cette programmation.

Office Municipal de Tourisme de Chipiona

C/ Castillo, 5 Tel. 956 92 90 65 Fax 956 92 23 31

www.turismochipiona.es www.aytochiiona.es turismo@aytochipiona.es